

デーリー東北
2018年(平成30年)6月23日(土曜日)(2)

英語表記のメニュー完成



英語表記のメニューを手掛けた
鈴木宏宗さん=22日、八戸市

「ほこるや」のランチ

八工大生の鈴木さん協力 外国人観光客に対応

メニューは、同店のイメ・木さんが、協力を申し出
「ジカフー」のえんじを基調とした。鈴木さんは今年2月、店
とした高級感のあるデザイン。商品名には、料理の特
徴を説明する英文を併載。商品の内容がよく分かるよ
うに、大きな写真を使って表記する英文については、
いる。ランチメニューを手掛けたのは、同大感性デザイン
学部創生デザイン学科3年の鈴木宏宗さん(20)。同大
で英語を教える岩見一郎教授に、同グループがメニュー
を作成を依頼。岩見教授の呼び掛けに興味を抱いた鈴
木さんは、「ほこるや」のイメージに沿った。商品の内
容となるよう気配った。岩見教授からアドバイスを受
け、外国人に分かりやす
う。金剛の人事総務チームの駒形絵美マネジャーは
、「ほこるやのイメージに沿った」と、鈴木さん
に、デザインに着手。3ヵ月を費やして完成させた。
「大学で学んだことを生
まれ育った街に還元したい」という思いが強かった。地
元の食材や料理を勉強でき
て、いい経験になった」と
鈴木さん。他の学生と共に、ディナーメニューの作
成にも携わる予定で、「微
力だが、ニーズに応えられるよう全力で頑張りたい」と意気込みを語った。

八戸市などで飲食店を開設する金剛グループ(大久保圭一郎代表)の料理店「青森自慢料理 ほこるや」は、近年の外国人観光客の増加を踏まえ、八戸工業大の協力を得て英語表記によるランチメニューを作成、近日中に使用を開始する。八戸三社大祭の開幕前をめどに、ディナーメニューのデザインや英訳も進めており、地場産品を使った料理や郷土料理の魅力発信につなげたい考え。(玉川那津美)